

北京首都航空有限公司

国际业务提示

JDIDW-2017-008 号

关于港澳居民内陆转机乘机证件的工作提示

各位代理人：

根据公安部出入境管理局下发的《中华人民共和国出境入境管理法》、《中国公民因私事往来香港地区或者澳门地区的暂行管理办法》等法律法规，凡港澳同胞，乘坐首都航空国际航班由香港或澳门经北京中转至里斯本；或由香港或澳门经青岛、杭州、成都中转至马德里、温哥华、墨尔本、悉尼、莫斯科，需提供以下有效乘机证件：

1. 《港澳居民来往内地通行证》；
2. 《香港特别行政区护照》或《澳门特别行政区护照》。

请各位代理人严格遵守以上规定并在销售过程中做好提示工作，告知旅客乘机时需要准备的证件。

北京首都航空有限公司市场部国际业务分部
二〇一七年八月十七日

Notice on the required transiting documents of residents of Hong Kong and Macaw

Based on the laws and regulations of Bureau of Exit and Entry Administration of the Ministry of Public Security, now residents of Hong Kong and Macao are required to provide following documents to transit from Peking to Lisbon and from Qingtao, Hangzhou, Chengdu to Madrid, Vancouver, Melbourne, Sydney and Moscow when take international flights of Beijing Capital Airlines:

1. Travel Permit for Residents of Hong Kong and Macao to Chinese mainland;
2. Valid passport of Hong Kong or passport of Macaw.

Please following the relative rules and giving appropriate guidance and announcement to passengers.

BEIJING CAPITAL AIRLINES

2017.08.17